

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 1

**AMENDMENT:**

Replace paragraph 2 by:

(2) by inserting “, in accordance with the terms and conditions it determines” at the end of the second paragraph;

(3) by inserting “in accordance with the terms and conditions determined by government regulation” at the end of the third paragraph.

*Adopté  
MAB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 106.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 106:

**106.1.** Section 51 of the Act is amended by replacing “low or moderate income” in the first paragraph by “low, moderate or modest income”.

*Adopte*  
*1103*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 108

**AMENDMENT:**

Insert “, including dwellings intended for persons or families of low, moderate or modest income” at the end of subparagraph *g* proposed by subparagraph *b* of paragraph 2:

Apple  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 108.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 108:

**108.1.** The Act is amended by inserting the following subdivision after section 58.7:

“§ 2.4. — *Sending of information*

“**58.8.** A bureau must, at the request of the recognized association of lessees, the sector committee or the advisory committee of residents of the immovable it administers, send the association or committee the names and contact information of the lessees who reside in the immovable. For that purpose, the bureau must first obtain the consent of the lessees concerned.”

*Adopté  
MAR*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 108.2

**AMENDMENT:**

Insert after section 108:

**108.2.** The Act is amended by inserting the following section after section 68.15:

“**68.16.** A bureau must, at the request of a federation of lessees, send the federation the names and contact information of the officers of an association of lessees recognized by the bureau, of the officers of an advisory committee of residents or a sector committee, and of the lessees elected as directors of the bureau. For that purpose, the bureau must first obtain the consent of the officers and lessees concerned.”

Adopté  
MAB

AM 6  
s. 106 (3.2)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 106

**AMENDMENT:**

Replace by:

**106.** Section 3.2 of the Act is amended by striking out “for housing studies and research and for experimental projects” in paragraph 2.

Adopté  
MGP

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 100

**AMENDMENT:**

Replace by:

**100.** The Act respecting the Administrative Housing Tribunal (chapter T-15.01), as amended by chapter 28 of the statutes of 2019, is again amended by inserting the following sections after section 57:

**“57.0.1.** Two or more lessees of the same private seniors’ residence referred to in section 346.0.1 of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) may make a joint application to the Tribunal where the sole purpose of the application is

(1) to obtain a rent reduction based on the lessor’s failure to provide one or more of the same services included in their respective leases, including domestic help, personal assistance, recreation, meal, security, ambulatory care or nursing care services; or

(2) to have clauses that are stipulated in their respective leases and whose effect is substantially the same declared null in the interest of public order.

All lessees who are parties to the application must sign it.

Any lessee who acts as the mandatary of another lessee must be designated in the application.

**“57.02.** The Tribunal must convene the parties to a case management conference under section 56.5 in order, among other things, to inquire into the situation of the other lessees of the private seniors’ residence.

In addition to the case management measures that the Tribunal may take under section 56.8, it must order the following measures if it observes that the rights or interests of the other lessees of the residence could be affected by a clause whose effects are the same as the clause covered by the joint application or by the loss of a service covered by that application:

- (1) the impleading of those lessees;
- (2) the notification to those lessees, by the operator of the residence concerned,
  - (a) of a copy of the joint application accompanied by a copy of the exhibits supporting it or by a list of the exhibits that indicates that they are accessible on request;
  - (b) a copy of the decision ordering the impleading of the lessees; and
  - (c) an explanatory notice whose content is determined by the Tribunal member who holds the case management conference and which mentions, among other things, the reasons for which the lessees are impleaded and their right of objection under the third paragraph.

At any time, a lessee may notify the Tribunal of the lessee's objection to being impleaded under subparagraph 1 of the second paragraph. On reception of the notice, the lessee is no longer a party to the joint application.

**"57.03.** After the case management conference is held, the Tribunal may order the operator of the private seniors' residence to send a copy of the joint application and, if applicable, of the other documents referred to in subparagraph 2 of the second paragraph of section 57.0.2 to the health and social services institution that exercises the functions related to the certification of the residence covered by the application that are set out in sections 346.0.1 and following of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2).

The Tribunal must, after the proceedings have been concluded, send that institution a copy of the final decision ruling on the joint application.

**"57.04.** In addition to the assistance of a trusted third person as provided for in section 74.1, a lessee may, throughout the proceeding relating to a joint application, be assisted by a community organization that has been entrusted with a mandate to assist lessees of private seniors' residences under an agreement entered into with the Minister, to which other ministers may be signatories, if applicable."

*Adopté*  
*UBB*

*2/2*



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Sections 65 to 77

**AMENDMENT:**

Withdraw.

Adopte  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 132

**AMENDMENT:**

Withdraw.

*Adopté*  
*uob*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 133

**AMENDMENT:**

Replace the first paragraph by:

Any vacancy in the office of councillor of a municipality, or in the office of warden of a regional county municipality, that occurs more than 12 months before the day set for the 2021 general election need not be filled by a by-election, unless the council decides otherwise within 15 days after (*insert the date of assent to this Act*).

Adopté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 130

**AMENDMENT:**

Add the following paragraph at the end:

Every local municipality must send the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy the assistance plan it adopts under the second paragraph, within 30 days after adopting it.

*Abbie*  
*ues*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 78

**AMENDMENT:**

Replace:

**78.** Section 6.1 of the Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2) is amended by adding “, unless the notice concerns an application for a classification certificate for a tourist accommodation establishment where accommodation, not including any meals served on the premises, in the operator’s principal residence is offered, by means of a single reservation, to a person or a single group of related persons at a time” at the end of the second paragraph.

Apple  
mob

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 81

**AMENDMENT:**

In proposed section 21.1:

1. Replace “an accommodation establishment” by “a tourist accommodation establishment”.
2. Add the following paragraph at the end:

The first paragraph does not apply to a provision of a zoning by-law or a conditional use by-law introduced by a by-law that amends the by-law concerned and is adopted in accordance with the provisions of Division V of Chapter IV of Title I of the Act respecting land use planning and development, with the following modifications:

- (1) any provision contained in the second draft by-law is deemed to have been the subject of a valid application from any zone from which such an application may originate under section 130 of that Act, and sections 131 to 133 of that Act do not apply; and
- (2) for the purposes of determining whether a referendum poll must be held in respect of that by-law, the number of applications that must be reached under the first paragraph of section 553 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2) is reduced by 50%, rounded up to the next whole number.

Adopté  
M.B.

AM 14  
s. 81.1 (55.1)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 81.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 81:

**81.1.** Section 55.1 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“The Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy is responsible for the administration of section 21.1.”

*Adpte  
WB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 127.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 127:

**127.1.** With respect to a provision of a zoning by-law or conditional use by-law that is in force on *(insert the date of assent to this Act)*, the first paragraph of section 211 of the Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2), as enacted by section 81, applies only from *(insert the date that is two years after the date of assent to this Act)*.

Before *(insert the date that is two years after the date of assent to this Act)*, a local municipality may, in accordance with the second paragraph of section 21.1 of the Act respecting tourist accommodation establishments, readopt, without amendment, a provision referred to in the first paragraph.

*Adopté*  
*MOB*



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 80

**AMENDMENT:**

Replace the first paragraph of proposed section 11.3 by:

At the request of a municipality, the Minister may, in the cases specified by government regulation and in accordance with the second paragraph, suspend or cancel the classification certificate of a tourist accommodation establishment where accommodation, not including any meals served on the premises, in the operator's principal residence is offered, by means of a single reservation, to a person or a single group of related persons at a time.

*Apple*  
*ueB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 80

**AMENDMENT:**

1. Replace “If the Minister considers the request to be” in the second paragraph of proposed section 11.3 by “If the request is”.
2. Add the following paragraph at the end of proposed section 11.3:

For the purposes of the first paragraph, the cases specified by regulation must in particular take into account offences under any municipal by-law as regards nuisances, sanitation or safety.

*Adair*  
*10B*

AM 18  
s. 128

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 128

**AMENDMENT:**

Strike out the second paragraph.

Adopté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 130

**AMENDMENT:**

Insert the following paragraphs after the seventh paragraph:

Where an enterprise assistance program is adopted by the urban agglomeration council, the financial assistance is apportioned between the related municipalities in proportion to the aliquot share paid respectively by each of them to finance urban agglomeration expenditures, or in proportion to the contribution of each to urban agglomeration revenues through taxation and compensations to stand in lieu of taxes.

In the case provided for in the eighth paragraph, any sums remaining on the termination of the program are apportioned between the related municipalities in accordance with the rule set out in that paragraph.

Adopté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 131

**AMENDMENT:**

1. Replace “established for that purpose” in subparagraph 2 of the second paragraph by “engaged in economic development activities”.

2. Insert the following paragraph after the second paragraph:

The regional county municipality must send the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy the resolution referred to in the second paragraph within 30 days after it is passed.

3. Add the following paragraphs at the end:

This section also applies, with the necessary modifications, to any local municipality whose territory is not included in that of a regional county municipality.

In a case referred to in the seventh paragraph and where an urban agglomeration council establishes an investment fund, the amount invested in the fund under subparagraph 1 of the second paragraph is apportioned between the related municipalities in proportion to the aliquot share paid respectively by each of them to finance urban agglomeration expenditures, or in proportion to the contribution of each to urban agglomeration revenues through taxation and compensations to stand in lieu of taxes.

In the case provided for in the eighth paragraph, any amount remaining in the fund on the dissolution of the fund is apportioned between the related municipalities in accordance with the rule set out in that paragraph.

*Adopté*  
*uob*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 50

**AMENDMENT:**

Replace by:

**50.** Article 1026 of the Code is amended

(1) by replacing “where the sittings of the council of the regional county municipality are held” in the second paragraph by “determined by the council of the regional county municipality”;

(2) by striking out the third paragraph.

*Adopté*  
*UAB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 134

**AMENDMENT:**

Replace by:

**134.** The municipal body responsible for assessment may, with the consent of the municipality concerned, set 1 January 2021 as the date of coming into force of any roll referred to in the Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1) deposited after 31 October 2020 and before 1 January 2021.

*Adair*  
*mob*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 85

**AMENDMENT:**

Replace “may” in paragraph 1 by “must”.

*Adopté*  
*MOB*



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 136

**AMENDMENT:**

Replace by:

**136.** The third paragraph of section 263.2 of the Act respecting municipal taxation, as it reads on *(insert the date preceding the date of assent to this Act)*, continues to apply until the municipal body responsible for assessment determines the modes of payment by a by-law made under that section 263.2, as amended by section 85.

The by-law must come into force not later than *(insert the date that is four years after the date of assent to this Act)*.

Adopté  
MAB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 38

**AMENDMENT:**

In proposed section 573.1.0.4.1:

1. Strike out “road” in the introductory clause of the sixth paragraph.
2. Add the following paragraph at the end:

Despite the ninth paragraph and subject to compliance with intergovernmental agreements on the opening of public procurement, the Government may, on the conditions it determines, exempt a municipality from complying with an obligation set out in that paragraph after the municipality shows, following thorough and documented verification, that the obligation so restricts procurement that there is a real risk of no tender being submitted.”

*Adopté*  
*UOB*

AM 26  
s. 38 (573.1.0.4.1)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 38

**AMENDMENT:**

Replace “from Canada, Québec or any territory determined by the municipality” in the third and fourth paragraphs of proposed section 573.1.0.4.1 by “from Canada or Québec”.

*Adpte*  
*uab*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 46

**AMENDMENT:**

In proposed article 936.0.4.1:

1. Replace “from Canada, Québec or any territory determined by the municipality” in the third and fourth paragraphs by “from Canada or Québec”.
2. Strike out “road” in the introductory clause of the sixth paragraph.
3. Add the following paragraph at the end:

Despite the ninth paragraph and subject to compliance with intergovernmental agreements on the opening of public procurement, the Government may, on the conditions it determines, exempt a municipality from complying with an obligation set out in that paragraph after the municipality shows, following thorough and documented verification, that the obligation so restricts procurement that there is a real risk of no tender being submitted.”

*Asplé*  
*MOB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 55

**AMENDMENT:**

In proposed section 112.0.0.0.1:

1. Replace “from Canada, Québec or any territory determined by the Community” in the third paragraph by “from Canada or Québec”.
2. Add the following paragraph at the end:

Despite the sixth paragraph and subject to compliance with intergovernmental agreements on the opening of public procurement, the Government may, on the conditions it determines, exempt the Community from complying with an obligation set out in that paragraph after the Community shows, following thorough and documented verification, that the obligation so restricts procurement that there is a real risk of no tender being submitted.”

Adopté  
10/5

AM 29  
s. 61 (105.0.0.0.1)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 61

**AMENDMENT:**

In proposed section 105.0.0.0.1:

1. Replace “from Canada, Québec or any territory determined by the Community” in the third paragraph by “from Canada or Québec”.
2. Add the following paragraph at the end:

Despite the sixth paragraph and subject to compliance with intergovernmental agreements on the opening of public procurement, the Government may, on the conditions it determines, exempt the Community from complying with an obligation set out in that paragraph after the Community shows, following thorough and documented verification, that the obligation so restricts procurement that there is a real risk of no tender being submitted.”

*Adopté*  
*MOB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 114

**AMENDMENT:**

In proposed section 99.0.0.1:

1. Replace “from Canada, Québec or any territory determined by the transit authority” in the third and fourth paragraphs by “from Canada or Québec”.
2. Strike out “road” in the introductory clause of the sixth paragraph.
3. Add the following paragraph at the end:

Despite the ninth paragraph and subject to compliance with intergovernmental agreements on the opening of public procurement, the Government may, on the conditions it determines, exempt the transit authority from complying with an obligation set out in that paragraph after the transit authority shows, following thorough and documented verification, that the obligation so restricts procurement that there is a real risk of no tender being submitted.”

*Adopté*  
*UOB*

AM 31  
s. 126

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 126

**AMENDMENT:**

Strike out the second paragraph.

*Adopte*

*MOB*



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 40

**AMENDMENT:**

In the first paragraph of proposed section 573.3.1.0.1:

1. Replace “the disclosure” in subparagraph 1 by “knowledge”.
2. Replace “certified or qualified supplier or contractor” in subparagraph 6 by “supplier or contractor that is certified or qualified”.

*Adopté*  
*usB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 48

**AMENDMENT:**

In the first paragraph of proposed article 938.1.0.1:

1. Replace “the disclosure” in subparagraph 1 by “knowledge”.
2. Replace “certified or qualified supplier or contractor” in subparagraph 6 by “supplier or contractor that is certified or qualified”.

Adopté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 115

**AMENDMENT:**

In the first paragraph of proposed section 103.0.1:

1. Replace “the disclosure” in subparagraph 1 by “knowledge”.
2. Replace “certified or qualified supplier or contractor” in subparagraph 6 by “supplier or contractor that is certified or qualified”.

*Adapté  
uob*

AM 35  
s. 84 (244.64.9)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 84

**AMENDMENT:**

Withdraw.

*Adopté*  
*UOB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 98

**AMENDMENT:**

Insert "that so requests" after "municipality" in the first paragraph of proposed section 46.0.13.

Apple  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 98

**AMENDMENT:**

Replace the introductory clause of proposed section 46.0.15 by:

A municipality in whose territory all or part of a flood protection works entered in the register provided for in section 46.0.20 is located or a person designated by the municipality may, in particular, in the performance of its obligations,

Adopté  
MAB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 98

**AMENDMENT:**

Replace the first paragraph of proposed section 46.0.18 by:

A municipality that is responsible for a flood protection works under the order provided for in section 46.0.13 must apply for the registration in the land register of a notice indicating the location of a flood protection works with respect to the immovables located in its territory. The application shall be made by means of a notice whose content is determined by government regulation.

*Adapté  
MOB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 98

**AMENDMENT:**

Insert the following section after proposed section 46.0.18:

**“46.0.18.1.** Except in the case of an intentional or gross fault, a municipality and its officers and employees may not be prosecuted for the failure of a flood protection works when the municipality exercises, in accordance with the regulation made under paragraph 15 of section 46.0.21, the responsibility entrusted to it under section 46.0.13.

However, the first paragraph does not apply if the cause of the failure of the works is not related to that responsibility.

*Adpte*  
*MOB*



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 98

**AMENDMENT:**

Add at the end of proposed section 46.0.14:

The municipality must, at least 30 days before requesting the Government to terminate the declaration in accordance with the first paragraph, pass a resolution stating its intention to do so. A copy of the resolution must be published in accordance with the Act governing the municipality in that matter.

Adopté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 98

**AMENDMENT:**

Replaced proposed section 46.0.19 by:

**“46.0.19.** With regard to the owner or custodian of a flood protection works, or to the municipality in whose territory all or part of the works is located the Minister may make any order the Minister considers necessary to ensure the safety of persons and property. The Minister may also make such an order with regard to any person or municipality that acts in such a way as to compromise the safety of a flood protection works.

If the Minister considers it necessary, the Minister may order the municipality responsible for a flood protection works covered by an order made under section 46.0.13

- (1) to carry out the work specified by the Minister to ensure the safety of persons and property;
- (2) to carry out any test, survey, expert evaluation or verification the Minister specifies;
- (3) to install, within the time the Minister sets, any device or apparatus he determines; or
- (4) to provide the Minister, in the form and within the time the Minister determines, with a report on any aspect of the design or operation of the works, accompanied by, where applicable, the relevant information and documents.

*Adopté*  
*MOB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 98

**AMENDMENT:**

Replace the first paragraph of proposed section 46.0.20 by:

The Minister keeps a register of flood protection works.

*Adopté*  
*uob*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 95

**AMENDMENT:**

Replace the first and second paragraphs of proposed section 46.0.2.1 by:

The Minister shall establish the boundaries of the flood zones of lakes or watercourses and those of the mobility zones of watercourses.

For that purpose, the Minister shall prepare, keep up to date and make public the rules applicable for establishing such boundaries, which must provide, in particular, that the Minister considers the impact of a flood protection works on a flood zone only if the works is covered by an order made under section 46.0.13.

Adopté  
msb

AM 44  
s. 95 (46.0.2.3)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 95

**AMENDMENT:**

Replace “reviewed regularly” in the first paragraph of proposed section 46.0.2.3 by  
“evaluated at least every ten years”.

Adopté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 97

**AMENDMENT:**

1. Replace proposed paragraphs 9 to 13 by:

“(9) determine the information and documents that a person must send to the Minister to allow the preparation, verification or modification of the boundaries of a flood zone of a lake or watercourse and a mobility zone of a watercourse;

“(10) prohibit or limit the carrying out of any work, the erecting of any structures or the carrying out of any other interventions in wetlands and bodies of water or on flood protection works;

“(11) in the cases and under the conditions specified, make the carrying out of any work, the erecting of any structures or the carrying out of any other interventions in wetlands and bodies of water subject to the issue of a permit by the municipality concerned;

“(12) establish the standards applicable to the work, structures or other interventions carried out or erected in wetlands and bodies of water in order to ensure adequate protection of the safety, welfare or comfort of human beings or to prevent adverse effects on property;

“(13) provide that regional county municipalities may prepare a flood risk management plan supported by an expert evaluation and prescribe the criteria and terms applicable to such a plan and such an evaluation;

2. Replace proposed paragraphs 16 to 19 by:

“(16) prescribe the reports, studies and other documents, in the cases and under the conditions specified, that must be produced by a municipality with respect to flood protection works located in whole or in part in its territory;

“(17) determine the information and documents to be sent to the Minister or to a municipality to ensure monitoring of the authorizations issued within a flood zone of a lake or watercourse or a mobility zone of a watercourse; and

“(18) determine which information and documents produced under a government regulation made under this division are public and must be made available to the public.”

Adopté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 93

**AMENDMENT:**

Replace paragraph 2 by:

(2) by replacing “and to foster development of projects with minimal impacts on the receiving environment” in the second paragraph by “, foster development of projects with minimal impacts on the receiving environment and reduce the vulnerability of persons and property exposed to flooding”.

Adopté  
MOR



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 99

**AMENDMENT:**

Add the following sentence at the end of the second proposed paragraph: “In such a case, publication in the *Gazette officielle du Québec* under the first paragraph is not required.”

*Amplé  
nes*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 6

**AMENDMENT:**

Replace “and permits” in proposed section 79.4 by “, permits and certificates”.

Adpte  
uob

AM 49  
s. 6 (79.16)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 6

**AMENDMENT:**

Replace “an expert assessment” in proposed section 79.16 by “a management plan and an expert assessment”.

Adopté  
meB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 6

**AMENDMENT:**

Replace “120” in proposed section 79.17 by “90”.

*Adpte*  
*nas*

AM 51  
s. 85.1 (79.1)

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 85.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 85:

**85.1.** Section 79.1 of the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (chapter P-41.1) is amended by replacing “or interim control by-law of a regional county municipality or community” in the second paragraph by “; interim control by-law of a regional county municipality or community and by-law referred to in Division I of Chapter II.1 of Title I of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1)”.

Accepté  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 12

**AMENDMENT:**

Replace by:

12. Section 117.15 of the Act is amended, in the third paragraph,
- (1) by replacing “or playgrounds” by “, playgrounds or public water access points”;
  - (2) by inserting “, public water access point” after “playground”.

Apple  
uob

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 24

**AMENDMENT:**

Replace “five” in proposed section 233.1 by “two”.

Adopted  
MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 33.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 33:

**33.1.** Section 122.1 of Schedule C to the Charter of Ville de Québec, national capital of Québec (chapter C-11.5) is amended by adding the following paragraph at the end:

“Penal proceedings for an offence under a provision of a by-law referred to in the first paragraph are prescribed one year from the date on which the prosecutor becomes aware of the commission of the offence. However, no proceedings may be instituted if more than two years have elapsed since the date of the commission of the offence.”

Adopté  
MOB



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 64

**AMENDMENT:**

Replace “five” in the proposed paragraph by “two”.

Adopté  
MAB

Bill 67

**An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions**

Section 40.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 40:

**40.1.** The Act is amended by inserting the following section after section 573.3.1.2:

**“573.3.1.2.1.** Every municipality may adopt a responsible procurement policy that takes into account the principles set out in section 6 of the Sustainable Development Act (chapter D-8.1.1).

The municipality shall make the policy available by publishing it on its website or, if it does not have a website, on the website of the regional county municipality whose territory includes that of the municipality.”

Adopté  
JMB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 48.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 40:

**40.1.** The Act is amended by inserting the following article after article 938.1.2.0.1:

**“938.1.2.0.1.** Every municipality may adopt a responsible procurement policy that takes into account the principles set out in section 6 of the Sustainable Development Act (chapter D-8.1.1).

The municipality shall make the policy available by publishing it on its website or, if it does not have a website, on the website of the regional county municipality whose territory includes that of the municipality.”

Adpte  
uob

AM 58  
s. 55.1 (113.2.1)

Bill 67

**An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions**

Section 55.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 55:

**55.1.** The Act is amended by inserting the following section after section 113.2:

**“113.2.1.** The Community may adopt a responsible procurement policy that takes into account the principles set out in section 6 of the Sustainable Development Act (chapter D-8.1.1).

The Community shall make the policy available at all times by publishing it on its website.”

Adopté  
MAB

Bill 67

**An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions**

Section 61.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 61:

**61.1.** The Act is amended by inserting the following section after section 106.2:

**“106.2.1.** The Community may adopt a responsible procurement policy that takes into account the principles set out in section 6 of the Sustainable Development Act (chapter D-8.1.1).

The Community shall make the policy available at all times by publishing it on its website.”

Adopte

MOB

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 115.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 115:

**115.1.** The Act is amended by inserting the following section after section 103.2:

**“103.2.0.1.** A transit authority may adopt a responsible procurement policy that takes into account the principles set out in section 6 of the Sustainable Development Act (chapter D-8.1.1).

The transit authority shall make the policy available at all times by publishing it on its website.”

*Adapté  
web*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 18

**AMENDMENT:**

Replace paragraph 4 by:

(4) by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“At least one committee member must be selected from among the persons eligible under subparagraph 1 or 1.1 of the first paragraph and at least half must be selected from among the persons eligible under subparagraph 2 of that paragraph. A responsible body whose territory includes that of a core city must appoint a representative of the core city from among the persons eligible under subparagraph 1 or 1.1 of the first paragraph, unless the core city has previously waived that requirement.”

*Adopté*  
*LAB*

Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 124.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 124:

**124.1.** Every responsible body referred to in section 148.1 of the Act respecting land use planning and development that has an agricultural advisory committee must, not later than (*insert the date that is two years after the date of assent to this Act*), make any amendment to the by-law establishing the committee that is necessary to make it compliant with section 148.3 of that Act, amended by section 18.

Adopté  
ueB



Bill 67

**An Act to establish a new development  
regime for the flood zones of lakes and  
watercourses, to temporarily grant  
municipalities powers enabling them to  
respond to certain needs and to amend  
various provisions**

Section 138

**AMENDMENT:**

1. Insert “4, 5 and 9, subparagraph *a* of paragraph 1 of section 10 and sections 20,” after “sections” in paragraph 2.

2. Add the following paragraph:

(3) section 98, insofar as it enacts sections 46.0.13 to 46.0.18.1, the second paragraph of section 46.0.19 and section 46.0.20 of the Environment Quality Act, which comes into force on the date of coming into force of the first regulation made under paragraph 15 of section 46.0.21 of the Environment Quality Act, as amended by section 97.

*Adp te*  
*uob*